



# ROMÂNIA JUDEȚUL ARAD

## ORAȘ NĂDLAC

Orașul Nădlac –315500, str. 1 Decembrie nr.24, Tel. 0257/474325, Fax. 0257/473300  
e-mail :office@primaria-nadlac.ro , [www.primaria-nadlac.ro](http://www.primaria-nadlac.ro)

### **HOTĂRÂREA Nr.35**

din 29.03.2022

privind modificarea Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare prin Actul Adițional nr.17

Consiliul local al orașului Nădlac, întrunit în ședința ordinară din data de 29.03.2022,

Având în vedere:

- inițiativa primarului orașului Nădlac, exprimată prin referatul de aprobare înregistrat cu nr.1586/10.03.2022
  - referatul compartimentului administrarea patrimoniului local din cadrul primăriei nr.1573/10.03..2022
  - adresa nr.105/25.02.2022 a Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare Județul Arad prin care supune spre aprobare propunerea de modificare a Contractului de Delegare a Gestiunii serviciului de alimentare cu apă și de canalizare pentru proiectul „Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad”; beneficiar : Compania de Apă ( Operator Regional), înregistrată la primăria orașului Nădlac sub nr.1164/28.02.2022
  - prevederile Legii nr.241/2006 privind serviciul de alimentare cu apă și canalizare, republicată, actualizată
  - prevederile Legii nr.51/2006 a serviciilor comunitare de utilități publice, republicată, actualizată
  - prevederile art.129 (1)(2) lit. b, d, e, (9) lit. a, art.132 din Ordonanța de Urgență nr.57/2019 privind Codul administrativ, actualizată
  - Adresa nr.86/18.02.2022 prin care Autoritate de Management pentru P.O.I.M. a fost notificată de Asociație cu privire la intenția de modificare a Contractului de Delegare,
  - Hotărârile autorităților publice locale prin care s-a aprobat modificarea inventarului bunurilor aflate în domeniul public și implicit lista cuprinzând inventarul bunurilor proprietate publică sau privată, aferente Serviciului, identificate în cuprinsul actului additional nr.17 la Contractul de Delegare
  - avizul favorabil al comisiei pentru activități economico-financiare, agricultură, juridică și de disciplină
  - avizul favorabil al comisiei pentru amenajarea teritoriului și urbanism, protecție mediu și turism, administrație publică locală
  - avizul favorabil al comisiei pentru activități social culturale, culte, învățământ, sănătate și familie, muncă și protecție socială, protecție copii, tineret și sport
- În temeiul art.139(3), lit.e din Ordonanța de Urgență nr.57/2019 privind Codul administrativ, actualizată

### **HOTĂRĂȘTE:**

**Art. 1–** Se aprobă modificarea Contractului de Delegare a Serviciului de

alimentare cu apă și de canalizare nr. 648/30.12.2009, pentru proiectul „Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad”; beneficiar: Compania de Apă (Operator Regional), prin modificarea anexei prevăzută la lit. C, pct. 1, art. 78, cap. VI, Dispoziții Generale din Contract privind inventarul bunurilor proprietate publică și privată, aferente serviciilor și care sunt transmise spre folosință operatorului pe durata contractului, în sensul actualizării listei cuprinzând inventarul bunurilor proprietate publică sau privată, aferente Serviciului și care sunt transmise spre folosință Operatorului regional pe durata Contractului de Delegare după cum urmează:

- Se actualizează lista bunurilor concesionate de Județul Arad către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 188/25.06.2021** a Consiliului Județean Arad privind modificarea patrimoniului public al județului Arad concesionat Companiei de Apă Arad SA și transferul din domeniul privat al județului Arad în domeniul public al județului Arad a unor bunuri concesionate la Companiei de Apă Arad SA și **Hotărârea nr. 333/22.10.2021/187/31.03.2021** a Consiliului Județean Arad privind majorarea patrimoniului public al județului Arad cu imobilul – teren înscris în CF nr. 310428 Bocsig;
- Se actualizează lista bunurilor concesionate de Comuna Dorobanți către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin **Hotărârea nr. 52/17.06.2021** a Consiliului Local al Comunei Dorobanți privind declararea de interes public local a bunurilor intrate pe raza comunei Dorobanți în anul 2020 și înregistrate în contabilitatea Companiei de Apă Arad SA, precum și înregistrarea acestora în evidențele contabile ale Primăriei Comunei Dorobanți;
- Se actualizează lista bunurilor concesionate de Orașul Sântana către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin **Hotărârea nr. 197/26.11.2020** a Consiliului Local al Orașului Sântana privind completarea și însușirea inventarului domeniului public al orașului Sântana cu mijloacele fixe finalizate și recepționate cuprinse în anexele 1 și 2 și predarea rețelelor de canalizare către Compania de Apă Arad SA;
- Se actualizează lista bunurilor concesionate de Comuna Ghioroc către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin **Hotărârea nr. 84/07.10.2021** a Consiliului Local al Comunei Ghioroc privind declararea de interes public local a inventarului mijloacelor fixe efectuate în regim propriu și darea loc în concesiune către Compania de Apă Arad SA;
- Se actualizează lista bunurilor concesionate de Comuna Hălmagiu către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin **Hotărârea nr. 47/23.09.2021** a Consiliului Local al Comunei Hălmagiu privind delegarea gestiunii serviciului public de apă, canalizare și stației de epurare a apelor reziduale, al comunei Hălmagiu operatorului regional Compania de Apă Arad SA;
- Se actualizează lista bunurilor concesionate de Comuna Beliu către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin **Hotărârea nr. 75/22.12.2021** a Consiliului Local al Comunei Beliu privind aprobarea trecerii din domeniul public în domeniul privat al Comunei Beliu a unor bunuri – mijloace fixe, în scopul scoaterii din funcțiune sau casării acestora în condițiile legii, de către Compania de Apă Arad SA;
- Se actualizează lista bunurilor concesionate de Comuna Vladimirescu către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin **Hotărârea nr. 155/14.12.2021** a Consiliului Local al Comunei Vladimirescu privind aprobarea trecerii din domeniul public în domeniul privat al Comunei Vladimirescu a unor bunuri – mijloace fixe aflate în administrarea și folosința

Companiei de Apă Arad SA, în scopul scoaterii din funcțiune sau casării acestora în condițiile legii.

Lista bunurilor ce fac obiectul modificării Contractului se compune din anexele hotărârilor enumerate în cele de mai sus.

**Art. 2** – Toate celelalte prevederi ale Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciului de alimentare cu apă și de canalizare nr. 648/30.12.2009, rămân nemodificate.

**Art. 3** – Se împuternicește reprezentantul legal al orașului Nădlac în AGA, dl MĂRGINEAN IOAN-RADU- primar al orașului Nădlac, să semneze în numele și pe seama Consiliului Local Nădlac, Actul Adițional **nr. 17** la Contractul de Delegare a Gestiunii serviciului de alimentare cu apă și canalizare **nr. 648/30.12.2009, pentru proiectul „Extinderea și modernizarea infrastructurii de apă și apă uzată din județul Arad”; beneficiar : Compania de Apă (Operator Regional).**

**Art. 4** – Se acordă **mandat** Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare Județul Arad, cu sediul în Arad, Str. Sabin Drăgoi, nr.2-4, jud. Arad, înscrisă la Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa Judecătoriei Arad cu nr. 19/15.04.2008, să semneze, în numele și pe seama membrilor asociați, Actul Adițional nr. 17 la Contractul de Delegare nr. 648/30.12.2009, prin reprezentantul său legal, dl. Cionca Iustin - Președintele Asociației de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare Județul Arad.

**Art. 5-** Prezenta hotărâre se duce la îndeplinire de către primarul orașului Nădlac, prin compartiment administrarea patrimoniului local din cadrul primăriei, și se comunică către:

- Asociația de Dezvoltare Intercomunitară Apă Canalizare Județul Arad
- Instituția Prefectului- Județul Arad, Serviciul Juridic și Contencios Administrativ- Compartimentul Controlul Legalității Actelor și Contencios

PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ  
**DUȘAN SOMRAK**

CONTRASEMNEAZĂ PENTRU LEGALITATE  
SECRETAR GENERAL  
**ALEXANDRU GROS**

**ACT ADIȚIONAL NR. 17**  
**LA CONTRACTUL DE DELEGARE A GESTIUNII SERVICIILOR PUBLICE DE**  
**ALIMENTARE CU APĂ ȘI DE CANALIZARE NR. 648/3012.2009**

**Încheiat între părțile contractante:**

**Asociația de Dezvoltare Intercomunitară „Apa Canalizare Județul Arad”** (denumită **Asociația**), cu sediul în Arad, str. Sabin Drăgoi, nr. 2-4, județul Arad, înscrisă în Registrul asociațiilor și fundațiilor de la grefa Judecătorei Arad cu nr. 19/15.04.2008, CIF 24986974, legal reprezentată de către dl. Iustin Arghir Marinel Cionca, în calitate de Președinte, în numele și pe seama unităților administrativ-teritoriale membre, denumite împreună în continuare **„Autoritate delegantă”**, și

**Compania de Apă Arad S.A.** având codul unic de înregistrare **1683483**, înmatriculată la Oficiul Registrul Comerțului **Arad** sub numărul **J02/110/21.02.1991** cu sediul principal în **Arad**, str. **Sabin Drăgoi**, nr. 2-4, județul **Arad**, reprezentată de ing. **Borha Gheorghe Vasile**, având funcția de **Director General**, denumită în continuare **„Operator”**, care de comun acord potrivit art. 60, cap. III, Dispoziții Generale din Contractul de Delegare a Gestiunii Serviciilor Publice de alimentare cu apă și de canalizare înregistrat sub nr. 648/30.12.2009 au hotărât să modifice contractul de delegare după cum urmează:

**Art. 1.** Anexa prevăzută la lit. C, pct. 1, art. 78, cap. VI, Dispoziții Generale din Contract privind inventarul bunurilor proprietate publică și privată, aferente serviciilor și care sunt transmise spre folosință operatorului pe durata contractului, se modifică prin actualizarea listei cuprinzând inventarul bunurilor proprietate publică sau privată, aferente Serviciului și care sunt transmise spre folosință Operatorului regional pe durata Contractului de Delegare după cum urmează:

- Modificarea listei bunurilor concesionate de Județul Arad către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin: **Hotărârea nr. 188/25.06.2021** a Consiliului Județean Arad privind modificarea patrimoniului public al județului Arad concesionat Companiei de Apă Arad SA și transferul din domeniul privat al județului Arad în domeniul public al județului Arad a unor bunuri concesionate la Companiei de Apă Arad SA și **Hotărârea nr. 333/22.10.2021/187/31.03.2021** a Consiliului Județean Arad privind majorarea patrimoniului public al județului Arad cu imobilul – teren înscris în CF nr. 310428 Bocsig;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de Comuna Dorobanți către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin **Hotărârea nr. 52/17.06.2021** a Consiliului Local al Comunei Dorobanți privind declararea de interes public local a bunurilor intrate pe raza comunei Dorobanți în anul 2020 și înregistrate în contabilitatea Companiei de Apă Arad SA, precum și înregistrarea acestora în evidențele contabile ale Primăriei Comunei Dorobanți;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de Orașul Sântana către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin **Hotărârea nr. 197/26.11.2020** a Consiliului Local al Orașului Sântana privind completarea și însușirea inventarului domeniului public al orașului Sântana cu mijloacele fixe finalizate și recepționate cuprinse în anexele 1 și 2 și predarea rețelelor de canalizare către Compania de Apă Arad SA;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de Comuna Ghioroc către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin **Hotărârea nr. 84/07.10.2021** a Consiliului Local al Comunei Ghioroc privind declararea de interes public local a inventarului mijloacelor fixe efectuate în regim propriu și darea loc în concesiune către Compania de Apă Arad SA;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de Comuna Hălmagiu către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin **Hotărârea nr. 47/23.09.2021** a Consiliului Local al Comunei Hălmagiu privind delegarea gestiunii serviciului public de apă,

canalizare și stației de epurare a apelor reziduale, al comunei Hălmagiu operatorului regional Compania de Apă Arad SA;

- Modificarea listei bunurilor concesionate de Comuna Beliu către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin **Hotărârea nr. 75/22.12.2021** a Consiliului Local al Comunei Beliu privind aprobarea trecerii din domeniul public în domeniul privat al Comunei Beliu a unor bunuri – mijloace fixe, în scopul scoaterii din funcțiune sau casării acestora în condițiile legii, de către Compania de Apă Arad SA;
- Modificarea listei bunurilor concesionate de Comuna Vladimirescu către Compania de Apă Arad S.A. conform celor aprobate prin **Hotărârea nr. 155/14.12.2021** a Consiliului Local al Comunei Vladimirescu privind aprobarea trecerii din domeniul public în domeniul privat al Comunei Vladimirescu a unor bunuri – mijloace fixe aflate în administrarea și folosința Companiei de Apă Arad SA, în scopul scoaterii din funcțiune sau casării acestora în condițiile legii.

Lista bunurilor ce fac obiectul prezentului Act Adițional se compune din anexele hotărârilor enumerate în cele de mai sus.

**Art. 3.** Actul Adițional nr. 17 din 2022 face parte integrantă din cuprinsul Contractului de Delegare a Gestiunii Serviciilor Publice de alimentare cu apă și de canalizare înregistrat sub nr. 648/30.12.2009 de la data aprobării și semnării lui de către părțile contractante, urmând ca toate celelalte prevederi ale Contractului de Delegare să rămână nemodificate.

Prezentul act adițional a fost încheiat astăzi data de \_\_\_\_\_ și semnat de părțile contractante pe de o parte de Asociație prin președintele ales, în numele și pe seama unităților administrativ teritoriale asociate în calitate de delegatar, și, pe de altă parte, de Operator în 2(două) exemplare originale.

**ASOCIAȚIA DE DEZVOLTARE  
INTERCOMUNITARĂ APĂ CANALIZARE  
JUDEȚUL ARAD**

Prin

**PREȘEDINTE,**  
Iustin Cionca

**COMPANIA DE APĂ ARAD S.A.**

Prin

**DIRECTOR GENERAL,**  
Gheorghe Vasile Borha

**PREȘEDINTE DE ȘEDINȚĂ  
DUȘAN SOMRAK**

**CONTRASEMNEAZĂ PENTRU LEGALITATE  
SECRETAR GENERAL  
ALEXANDRU GROS**

